

ZMLUVA O POSKYTOVANÍ SLUŽBY

- ČSOB BUSINESSBANKING LITE



Československá obchodná banka, a.s.

sídlo Žižkova 11, 811 02 Bratislava
IČO 36 854 140
zapísaná v obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, oddiel Sa, vložka č. 4314/B
zastúpená **Dominik Peter a Klein Rastislav**
pobočka SME pobočka Poprad,
1. mája 23, Poprad, 05801

(ďalej len "Banka")

a

názov **Obec Smižany**
sídlo **Námestie M. Pajdušáka 1341/50, Smižany, 05311, SK**
IČO **00691721**
zapísaný/á v **Slovenského štatistického úradu Potvrdenie o pridelení IČO**
zastúpený/á **Mgr. Miroslava Szitová, Ph.D.**
(ďalej len "Majiteľ účtu")

uzatvárajú podľa ustanovenia § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodného zákonníka v platnom znení a v súlade s ustanovením zákona č. 492/2009 Z.z. o platobných službách v platnom znení túto

Zmluvu o poskytovaní služby ČSOB BusinessBanking Lite

(ďalej len "Zmluva o poskytovaní služby").

Článok I. - Predmet zmluvy

1. Predmetom tejto Zmluvy o poskytovaní služby je poskytovanie služby ČSOB BusinessBanking Lite (ďalej len "Služba") Majiteľovi účtu prostredníctvom Majiteľa/Majiteľov inštalácie, ktorých Majiteľ účtu splnomocnil na nakladanie s peňažnými prostriedkami na svojich účtoch prostredníctvom Služby. Majiteľ inštalácie nakladá s peňažnými prostriedkami na účtoch Majiteľa účtu prostredníctvom Oprávnených osôb, na základe súhlasu Majiteľa účtu.
2. Služba umožňuje v zásade nepretržite (t.j. 7 dní v týždni, 24 hodín denne) prístup k vybraným produktom a službám Banky.
3. Jednotlivé právne úkony Majiteľa účtu, Majiteľa inštalácie a Oprávnených osôb uskutočnené prostredníctvom Služby pre bankové produkty a služby podľa tejto Zmluvy o poskytovaní služby majú povahu písomného právneho úkonu a sú rovnocenné právny úkonom uskutočneným v listinnej podobe.

Článok II. - Práva a povinnosti zmluvných strán

1. Majiteľ účtu splnomocňuje Majiteľa inštalácie (resp. viacerých Majiteľov inštalácií), ktorý je uvedený v Prílohe: "Splnomocnenie na nakladanie s peňažnými prostriedkami na účtoch - ČSOB BusinessBanking Lite - Majitelia inštalácie" (ďalej len "Splnomocnenie - Majitelia inštalácie"), ktorá je súčasťou tejto Zmluvy o poskytovaní služby k tomu, že Majiteľ inštalácie:
 - má prístup k Službe a je oprávnený prostredníctvom Služby nakladať s peňažnými prostriedkami na každom účte Majiteľa účtu do výšky stanoveného Hlavného limitu na jednotlivú transakciu, ktorý určil Majiteľ účtu pre príslušného Majiteľa inštalácie uvedeného v Splnomocnení - Majitelia inštalácie;
 - je oprávnený splnomocniť Oprávnené osoby, ktoré je Majiteľ inštalácie povinný uviesť v Prílohe: "Splnomocnenie na nakladanie s peňažnými prostriedkami na účtoch ČSOB BusinessBanking Lite Oprávnené osoby" (ďalej len "Splnomocnenie Oprávnené osoby"), ktorá je prílohou Zmluvy o využívaní služby ČSOB BusinessBanking Lite uzatvorenej medzi Bankou a Majiteľom inštalácie (ďalej len "Zmluva o využívaní služby"). Majiteľ inštalácie v Splnomocnení - Oprávnené osoby splnomocňuje Oprávnené osoby na nakladanie s peňažnými prostriedkami na pridelenom účte/

účtoch Majiteľa účtu do výšky stanoveného limitu Oprávnenej osoby na jednotlivú transakciu, ktorý určil Majiteľ inštalácie pre príslušné Oprávnené osoby uvedené v Splnomocnení Oprávnenej osoby.



Oprávnená osoba je povinná uzatvoriť s Bankou Dohodu o aktivácii služieb ČSOB Elektronického bankovníctva (ďalej len "Dohoda"), v ktorej si Oprávnená osoba sama určí prostriedok pre autorizáciu a príslušný denný a týždenný limit alebo limit na transakciu.

2. Majiteľ účtu výslovne súhlasí s tým:
 - aby Banka uzavrela Zmluvu o využívaní služby s každým Majiteľom inštalácie uvedenom v Splnomocnení - Majitelia inštalácie,
 - aby Banka uzavrela Dohodu s Oprávnenými osobami uvedenými v Splnomocnení Oprávnenej osoby. Predmetom Dohody je poskytnutie prístupu pre Oprávnenú osobu k Službe a iným službám, podmienky využívania Služby Oprávnenou osobou a adresovanie výstupných informácií Oprávnenej osobe.
3. Majiteľ účtu je oprávnený zmeniť alebo odvolať (zrušiť) Splnomocnenie - Majitelia inštalácie vo vzťahu k príslušnému Majiteľovi inštalácie, pričom je povinný uzatvoriť s Bankou novú Zmluvu o poskytovaní služby, ak nejde o posledného Majiteľa inštalácie. Majiteľ účtu nie je oprávnený zmeniť alebo odvolať Splnomocnenie - Majitelia inštalácie jednostranne.
4. V prípade, že Majiteľ účtu zmení alebo zruší Majiteľovi inštalácie oprávnenia uvedené v Splnomocnení - Majitelia inštalácie, je povinný bezodkladne o tom informovať Majiteľa inštalácie.
5. Majiteľ účtu udeľuje Banke súhlas na sprístupnenie údajov tvoriacich predmet bankového tajomstva Majiteľovi inštalácie a Oprávnenej osobe na účely plnenia jej zmluvných povinností vyplývajúcich z tejto Zmluvy o poskytovaní služby a zo Zmluvy o využívaní služby v súlade so všeobecne záväznými právnymi predpismi.

Článok III. - Poplatky

1. Majiteľ účtu je povinný platiť za Službu poplatky.
2. Banka je oprávnená meniť jednostranne výšku poplatkov. Banka účtuje pre Majiteľa účtu za Službu poplatky podľa platného Sadzobníka pre podnikateľov a právnické osoby alebo platného Sadzobníka pre korporátnu klientelu a finančné inštitúcie (ďalej len "Sadzobník"), ktorý je zverejnený na oficiálnej internetovej stránke Banky www.csob.sk/dolezite-dokumenty a v prevádzkových priestoroch Banky.
3. Poplatky súvisiace so Službou budú účtované na ľarchu účtu Majiteľa účtu uvedeného v Splnomocnení Majitelia inštalácie. Majiteľ účtu súhlasí s tým, že poplatky za zasielanie "Doplnkových informácií" dodávaných v rámci služby ČSOB Info 24 a poplatky za zriadenie a obnovu certifikátov (k elektronickému podpisu) k Službe budú účtované na ľarchu účtu určeného Oprávnenou osobou, ktorým môže byť účet Oprávnenej osoby alebo účet Majiteľa účtu.
4. Pokiaľ Majiteľ účtu alebo Oprávnená osoba využije aj ďalšie služby Banky, je Majiteľ účtu povinný zaplatiť za tieto služby poplatky v zmysle platného Sadzobníka.
5. V prípade, že bude účet na ktorého ľarchu sú účtované poplatky súvisiace so Službou zrušený, zablokovaný alebo z akéhokoľvek iného dôvodu nedôjde k zúčtovaniu poplatkov, Majiteľ účtu výslovne súhlasí s tým, aby si Banka účtovala tieto poplatky z iných účtov Majiteľa účtu.

Článok IV. - Všeobecné ustanovenia

1. Súčasťou Zmluvy o poskytovaní služby sú:
 - a) Všeobecné obchodné podmienky (ďalej len "VOP");
 - b) Podmienky pre poskytovanie služby ČSOB BusinessBanking Lite (ďalej len "OP"), ktoré upravujú ďalšie práva a povinnosti Banky, Majiteľa účtu, Majiteľa inštalácie a Oprávnených osôb, c) Sadzobník; ktoré sú zverejnené na oficiálnej internetovej stránke Banky www.csob.sk/dolezite-dokumenty a v prevádzkových priestoroch Banky.Súčasťou Zmluvy o poskytovaní služby je aj Splnomocnenie - Majitelia inštalácie.
2. Majiteľ účtu potvrdzuje podpisom tejto Zmluvy o poskytovaní služby, že bol pred jej podpisom oboznámený s dokumentmi, ktoré tvoria súčasť tejto Zmluvy, s ich obsahom súhlasí, prevzal ich a zaväzuje sa ich dodržiavať.
3. V prípade rozporu medzi ustanoveniami:
 - a) VOP a OP majú prednosť ustanovenia OP;

- b) tejto Zmluvy o poskytovaní služby a ustanoveniami VOP majú prednosť ustanovenia tejto Zmluvy o poskytovaní služby;
- c) tejto Zmluvy o poskytovaní služby a OP majú prednosť ustanovenia Zmluvy o poskytovaní služby.

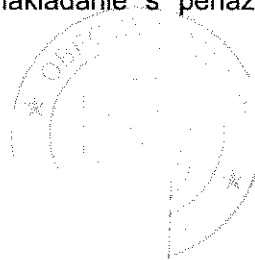


Článok V. - Záverečné ustanovenia

1. Banka je oprávnená jednostranne zmeniť OP. O zmenách OP informuje Banka Majiteľa účtu zverejnením OP v prevádzkových priestoroch Banky prístupných verejnosti a na www.csob.sk najneskôr 1 mesiac pred účinnosťou príslušnej zmeny.
2. Zmenu Zmluvy o poskytovaní služby, inú ako je zmena OP, je možné uskutočniť iba písomne, a to uzatvorením novej Zmluvy o poskytovaní služby v pobočke Banky. Zmeny sú účinné podpisom novej Zmluvy o poskytovaní služby.
3. Právne vzťahy neupravené touto Zmluvou, resp. VOP, OP a Sadzobníkom sa spravujú všeobecne záväznými právnymi predpismi, platnými v Slovenskej republike.
4. Zmluva o poskytovaní služby sa uzatvára na dobu neurčitú.
5. Obidve zmluvné strany sú oprávnené Zmluvu o poskytovaní služby vypovedať bez uvedenia dôvodov. Zmluva o poskytovaní služby zaniká:
 - a) v prípade výpovede podanej Majiteľom účtu okamihom doručenia výpovede Banke,
 - b) v prípade výpovede podanej Bankou posledným dňom kalendárneho mesiaca nasledujúceho po mesiaci, v ktorom bola Majiteľovi účtu doručená výpoveď.
6. Zmluvné strany sa dohodli, že táto Zmluva v plnom rozsahu nahrádza všetky predchádzajúce Zmluvy o poskytovaní služby uzatvorené medzi Bankou a Majiteľom účtu.
7. Zmluva o poskytovaní služby je vyhotovená v dvoch rovnopisoch, z ktorých jeden prevezme Majiteľ účtu a jeden Banka.

Poprad dňa 19.01.2023

Príloha: Príloha - Splnomocnenie na nakladanie s peňažnými prostriedkami na účtoch - ČSOB BusinessBanking Lite - Majitelia inštalácie



Majiteľ účtu

Dominik Peter

Klein Rastislav

Československá obchodná banka, a.s.

Československá obchodná banka, a.s.

Žitkova 11
811 02 Bratislava

Majiteľ účtu prevzal Podmienky pre poskytovanie služby ČSOB BusinessBanking Lite:

zaslaním elektronickou poštou a ako Majiteľ účtu mám naďalej záujem o ďalšiu komunikáciu ohľadom tejto Zmluvy o poskytovaní služby v elektronickej forme na adresu uvedenú v tejto Zmluve o poskytovaní služby: ekonom@smizany.sk

Dátum a čas tlače: 19. 1. 2023 12:32 strana 3 z 3

Československá obchodná banka, a.s.

Žitkova 11, 811 02 Bratislava, IČO: 36 854 140

zapísaná v obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, oddiel Sa, vložka číslo: 4314/B

**PRÍLOHA - SPLNOMOCNENIE NA NAKLADANIE
S PEŇAŽNÝMI PROSTRIEDKAMI NA ÚČTOCH
- ČSOB BUSINESSBANKING LITE - MAJITELIA INŠTALÁCIE**



Majiteľ nižšie uvedených účtov (ďalej len "Majiteľ účtu") splnomocňuje týmto nasledujúcich Majiteľov inštalácie na nakladanie s peňažnými prostriedkami na týchto účtoch prostredníctvom služby ČSOB BusinessBanking Lite a ďalej na to, aby títo Majitelia inštalácie splnomocnili ďalšie Oprávnené osoby na nakladanie s peňažnými prostriedkami na účtoch prostredníctvom služby ČSOB BusinessBanking Lite.

Poplatky súvisiace so Službou budú účtované na ľarchu účtu číslo:

SK0275000000004030720162, ktorý patrí Majiteľovi účtu.

Majiteľ inštalácie: Obec Smižany

RČ/IČO: 00691721

Splnomocnenie na nakladanie s peňažnými prostriedkami na účtoch Majiteľa účtu:

Číslo účtu	Názov účtu	Hlavný limit na transakciu
SK3275000000004027250999	Obec Smižany	neobmedzený
SK0775000000004027646045	Obec Smižany	neobmedzený
SK7375000000004027859518	Obec Smižany	neobmedzený
SK6475000000004027961918	Obec Smižany	neobmedzený
SK0775000000004028600719	Obec Smižany	neobmedzený
SK1975000000004028600794	Obec Smižany	neobmedzený
SK0475000000004028819411	Obec Smižany	neobmedzený
SK8575000000004029483470	Obec Smižany	neobmedzený
SK0275000000004030720162	Obec Smižany	neobmedzený
SK7575000000004030761722	Obec Smižany	neobmedzený
SK8775000000004030914960	Obec Smižany - MŠ Ružová	neobmedzený
SK7975000000004030915007	Obec Smižany - MŠ Komenského	neobmedzený

SK407500000004031611005	Obec Smižany	neobmedzený
-------------------------	--------------	-------------

Poprad dňa 19.01.2023

Obec Smižany

Majiteľ účtu

Pečiatka a podpis spracovníka Banky, ktorý overil totožnosť Majiteľa účtu/ zastupujúcej osoby podľa platného dokladu totožnosti:

Československá obchodná banka, a. s.

Československá obchodná banka, a. s.

Československá obchodná banka, a.s.

Žižkova 11

811 02 Bratislava

- 588 -